Volume VI
No. 20

SP - VI-20-74 (E)
300

THE SENATE OF PAKISTAN DEBATES

OFFICIAL REPORT

Tuesday, December 10, 1974

CONTENTS

	Pages
Starred Questions and Answers	113
Deferred Starred Questions and Answers	114
Starred Questions and Answers	126
Adjournment Motion *Re:* Delay in the delivery of letters and telegrams —*Not pressed*	138
Adjournment Motion *Re:* Import of about 3,000 cars by Pakistan Automobile Corporation—*Not pressed*	139
Adjournment Motion *Re:* Pakistani externees from Iraq stranded in Iran—*Deferred*	140
The Federal Investigation Agency Bill, 1974—*Considered*	141

PRINTED AT THE EDUCATIONAL PRESS, KARACHI.
PUBLISHED BY THE MANAGER OF PUBLICATIONS. KARACHI

Price : Ps. 50

SENATE DEBATES

SENATE OF PAKISTAN

Tuesday, December 10, 1974

The Senate of Pakistan met in the Senate Chamber, (State Bank Building), Islamabad, at four of the clock in the evening, Mr. Chairman (Mr. Habibullah Khan) in the Chair.

(Recitation from the Holy Quran)

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Chairman: Now I take up questions. The questions relating to the Finance Minister will be taken at the end of the question hour because he has sent a written request that he is busy in the National Assembly and will try to reach in time. Now, Khawaja Sahib, your question No. 63. This concerns the Finance Minister.

Khawaja Mohammad Safdar: Question No, 64 also relates to the Finance Minister.

Sheikh Muhammad Rashid: Question No. 51 comes first because that was left over.

Mr. Chairman: We are eliminating the questions relating to Finance Minister.

Khawaja Mohammad Safdar: Should we start with 65?

Mr. Chairman: Question No. 64 relates to the Finance Minister but are there any questions before that relating to the Food Minister?

Khawaja Mohammad Safdar: Yes, Sir, 51 relates to the Ministry of Food; then, Sir, there is No. 53.

Mr. Chairman: Sheikh Sahib, do you want me to take your questions first?

Sheikh Muhammad Rashid: Sir, I only wanted to draw your attention that there is No. 51 which was left over and they are to be taken today.

Mr. Chairman: We have no objection. Let 51 be taken up first. So, we take up question No. 51. This is in the name of Mr. Achakziai.

DEFERRED STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

(Originally set down for answer on 7th December, 1974)

WHEAT PRODUCTION, IMPORT ETC.

51. ***Mr. Mohammad Zaman Khan Achakzai:** Will the Minister for Food, Agriculture and Under-developed Areas be pleased to state:

(a) the quantity of wheat produced during 1971-72, 1972-73 and 1973-74 in the Punjab, Sind, N.W.F.P. and Baluchistan:

(b) the quantity of wheat needed for consumption in the Punjab, Sind, N.W.F.P. and Baluchistan during 1971-72, 1972-73 and 1973-74 and the manner in which this need was met;

(c) the quantity of wheat imported separately during 1971-72, 1972-73 and 1973-74 from various countries alongwith the names of the countries, the rates at which wheat was purchased and the quantity supplied to each province;

(d) the quantity of wheat to be procured from and the quantity to be supplied to each province in 1974-75; and

(e) the quantity of wheat to be imported from various countries separately in 1974-75 the names of the countries and the rates at which it will be purchased and sold to the public?

Sheikh Muhammad Rashid: (a) to (e) A statement giving the required information is placed on the table of the House.

Statement

	Punjab	Sind	NWFP	Baluchistan (Lakh tons)
(*a*) **Wheat production**				
1971-72	52.08	10.64	4.32	.77
1972-73	56.04	10.78	5.75	.67
1973-74	55.75	12.22	5.97	1.15
(d) **Consumption (May—April)**				
1971-72	48.03	11.69	5.79	1.47
1972-73	55.82	13.02	7.17	2.14
1973-74	54.43	14.11	9.69	2.90

The need was met through internal production and by imports.

	Quantity (Lakh tons)	Countries of import	Average C&F price Rs. per maund
(*c*) **Imports (May—April)**			
1971-72 ..	4.39	USA, West Germany, France and Australia.	12.91
1972-73 ..	14.64	USA, Turkey, Canada, France, Italy, Belgium and West Germany.	35.07
1973-74 ..	11.34	USA, Canada, West Germany, Turkey, France, Australia, UK, EEC & China.	68.57

	Punjab	Sind	NWFP	Baluchistan (Lakh tons)
Supplies of imported wheat to Provinces				
1971-72	1.77	.62	1.03	.36
1972-73	5.15	2.75	3.03	1.58
1973-74	1.55	3.37	2.59	1.97

(*d*) **Procurement 1974-75 (May—April)**

	(Lakh tons)
Punjab	8.13
Sind	4.00
Baluchistan	.20

Requirements 1974-75 (May—April) for releases from Government stocks

	(Lakh tons)
Punjab	8.41
Sind	5.65
NWFP	3.68
Baluchistan	1.75

[Sheikh Mohammad Rashid]

(*e*) **Import programme 1974-75 (May—April)**

Import commitments have so far been made as detailed below:—

Source	Quantity (Lakh tons)	Rate C&F Karachi Rs. per maund
USA	5.00	59.46 to 80.01
Australia	3.00	73.55 to 81.20
West Germany	.15	Grant on FOB basis. Only freight payable by Pakistan.
EEC	.28	
Australia	.28	

The situation is being reviewed from time to time and further import commitment will be made according to needs.

Issue price

Wheat from Government stocks is being issued by the Provincial Governments *ex*-their godowns at Rs. 21.50 per maund.

جناب محمد زمان خان اچکزئی : سپلیمنٹری- بلوچستان کے دیہاتوں میں ڈھائی سیر فی کس ماھانہ گندم مل رھی ھے - کیا گندم کے کوٹے میں اضافہ کیا جائے گا تاکہ پوری گندم مل سکے ؟

جناب چیئرمین : پوری سے آپ کا کیا مطلب ھے ؟

جناب محمد زمان خان اچکزئی : جناب ! ڈھائی سیر فی کس ماھانہ گندم مل رھی ھے - جس سے گذارہ نہیں ھو رھا ھے - کیا اس کوٹے میں اضافہ کیا جائے گا ؟

جناب شیخ محمد رشید (وزیر خوراک و زراعت) : جناب والا ! یہ ضمنی سوال تو نہیں ھے - لیکن جہاں تک ان کی کمی کا تعلق ھے تو ان کے فوڈ

منسٹر صاحب آج بھی تشریف لائے تھے - انہوں نے یہ فرمایا ہے کہ اگر ہمیں بیس پچیس ہزار ٹن، اور گندم دے دی جائے تو ہماری کمی پوری ہو سکتی ہے -

and the Federal Government will make up that deficiency.

اب جہاں تک کوٹے کا تعلق ہے تو ہم نے ان سے تمام کمی کے متعلق پوچھا ہے - انہوں نے فرمایا ہے کہ اتنی گندم دے دی جائے -

and we are trying our best to make up that shortage.

خواجہ محمد صفدر : کیا محترم وزیر خوراک صوبائی حکومت کو ہدایت کریں گے کہ وہ اس غیر معمولی تھوڑے کوٹے میں اضافہ کرے جو ایک مہینے میں ڈھائی سیر فی کس کے حساب سے بلوچستان میں دیا جا رہا ہے؟

Sheikh Muhammad Rashid: I say that so far as the quota is concerned, in Punjab it is just three chhataks per head per day. It comes to 90 chhataks. So, the quota is almost the same. The only question was that the overall deficiency which has now been pointed out by the honourable Minister for Food from Baluchistan, the Federal Government will try to make up that shortage.

سردار محمد اسلم : جس طرح وزیر صاحب نے فرمایا ہے کہ بلوچستان کو ان کی استدعا پر اضافی کوٹہ دیا گیا ہے - کیا اسی طرح صوبہ سرحد کو بھی اضافی کوٹہ دیا جائے گا؟

شیخ محمد رشید : کل فوڈ منسٹر صاحبان کی ایک کانفرنس ہوئی تھی- اس میں صوبہ سرحد کے فوڈ منسٹر صاحب بھی تشریف لائے تھے - انہوں نے بھی گندم کی کمی کے متعلق کہا تھا - ہم ان کی کمی کو پورا کرنے کی پوری کوشش کریں گے -

Mr. Chairman: You do not want to put any question about Sind.

آغا غلام نبی : ہمارے پاس اللہ کا فضل ہے -

خواجہ محمد صفدر: اتنے بڑے landlord کو کیا ضرورت ہے ! کیا یہ امر واقعہ ہے کہ اس کوٹے کی کمی کی وجہ سے عوام کو کھلی مارکیٹ میں ۰۰-۰۵ روپے فی من کے حساب سے گندم خرید نی پڑ رہی ہے؟

شیخ محمد رشید: ہاں جناب یہ درست ہے کہ اس کوٹے سے ان کا پوری طرح گذارہ نہیں ہوتا ہے اور یہ ٹھیک ہے کہ ایسی کھلی مارکیٹ سے ۴۰ روپے اور بعض علاقوں میں اس سے زیادہ قیمت پر گندم خریدنی پڑتی ہے لیکن اس سلسلے میں حکومت پوری کوشش کر رہی ہے کہ انکو مزید گندم فراہم کی جائے۔

خواجہ محمد صفدر: کیا محترم وزیر صاحب اپنے گندم کے ذخائر میں سے وافر گندم release کرنے کے لئے تیار ہیں تاکہ کھلی مارکیٹ میں گندم کا بھاؤ پچاس، پچپن روپے سے نیچے آسکے ؟

شیخ محمد رشید: جناب جو ذخائر ہیں ان میں گندم پہلے ہی کم ہے اور ہم نے ایک ملین ٹن گندم باہر سے import کی ہے اور بھی سوچ رہے ہیں کہ import کی جائے ۔ اس لئے گوداموں میں کوئی ایسی چیز نہیں رکھی ہوئی ہے جو انہیں نہیں مل رہی ہے ۔

خواجہ محمد صفدر: یعنی گوداموں میں بھی کچھ نہیں ہے؟

شیخ محمد رشید: گوداموں میں سب کچھ ہے ۔ اللہ تعالیٰ کا فضل ہے لیکن :

The point is that it was just procured for the sake of providing to the residents of cities.

ہم نے اتنی procurement نہیں کی تھی۔ ہم نے اسی قدر procurement کی تھی، اور میں سمجھتا ہوں کہ کچھ زمینداروں نے محسوس بھی کیا تھا کہ ہم نے procurement شہری دوستوں کے لئے کی تھی اور انشا اللہ انہیں کمی نہیں ہونے دیں گے۔

خواجہ محمد صفدر : کمی تو مانتے ہیں ؟

شیخ محمد رشید : ہم کمی پوری کر دیں گے -

سردار محمد اسلم : سپلیمنٹری -

جناب چیئرمین : بس کافی ہو گئے ہیں -

سردار محمد اسلم : بس ایک آخری سوال - کیا یہ درست ہے کہ بر آمد شدہ گندم میں سے کافی تعداد میں گندم کراچی پورٹ پر موسم کی خرابی کی وجہ سے خراب ہو رہی ہے ؟

شیخ محمد رشید : جناب گذارش یہ ہے کہ موسم کی خرابی کی وجہ سے اتنی تو خراب نہیں ہوئی - بہر حال جو بارش ہوئی ہے اس سے کچھ تھوڑی بہت خراب ہوئی ہے - اب اس کا انتظام کیا جا رہا ہے - پہلے ۶۰ ویگن روزانہ جاتی ہیں - کل ۱۵۰ ویگن گئی ہیں - آج ۲۰۰ ویگن روانہ ہو جائیں گی - اس لئے اب وہاں کوئی گندم نہیں پڑی رہے گی -

Mr. Chairman: Next question.

WHEAT PRODUCTION DEFICIT

53. ***Haji Sayed Hussain Shah:** Will the Minister for Food, Agriculture and Under-developed Areas be pleased to state:

(a) whether it is a fact that according to revised estimates actual production of wheat during 1973-74 crop is 7 million tons, resulting in a shortfall of about 1.2 million tons; and

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the steps taken by the Government to achieve a satisfactory food position in Pakistan?

Sheikh Muhammad Rashid: (a) No. According to the latest estimates, the production of wheat from 1973-74 crop is 7.57 million tons.

(b) The wheat deficit is being met by imports from abroad.

حاجی سید حسین شاہ : سپلیمنٹری ۔ کیا محترم وزیر خوراک صاحب یہ بیان کرنے کی زحمت فرمائیں گے کہ ملک میں گندم کی کتنی کمی ہے ؟

شیخ محمد رشید : حکومت کے اندازے کے مطابق جو کمی تھی وہ ایک ملین ٹن تھی اور اسکو پورا کیا جا رہا ہے۔ اب کل کی meeting میں .....

Mr. Chairman: Which meeting?

شیخ محمد رشید : کل فوڈ منسٹر صاحبان کی meeting ہوئی تھی ۔

Sir, yesterday a meeting of all the four Food Ministers was held here in Islamabad, and again it was brought to our notice that in addition to one million tons they require more and the Government is trying to procure that, as I have already stated.

حاجی سید حسین شاہ : کیا اس دس لاکھ ٹن گندم کی کمی کو پورا کرنے کے لئے حکومت نے کوئی قدم اٹھایا ہے اور اگر گندم خریدی ہے تو کس ملک سے خریدی ہے ؟

شیخ محمد رشید : کاش اگر آپ نے سوال نمبر ۱ پڑھ لیا ہوتا تو یہ سوال نہ کرتے ۔ میں معزز رکن کی توجہ سوال نمبر ۱ کے جواب صفحہ نمبر ۲ کی طرف دلاتا ہوں ۔ اسکے بعد وہ پھر کچھ ارشاد فرمائیں ۔

Mr. Chairman: Next question.

AGRARIAN POLCY

55. ***Haji Sayed Hussain Shah:** Will the Minister for Food, Agriculture and Under-developed Areas be pleased to state the beneficial effects of the agrarian policy of the Government especially with reference to the grow more food campaign?

Sheikh Muhammad Rashid: Beneficial effects of the agrarian policy being followed by the Government are evident from the higher production of food-grains, which inspite of unfavourable weather conditions in 1973-74 has recorded an increase of 15% over 1970-71.

حاجی سید حسین شاہ : سپلیمنٹری - کیا محترم وزیر خوراک صاحب بتا سکیں گے کہ ۱۹۶۹-۷۰ء میں کتنی گندم پیدا ہوئی تھی ؟

شیخ محمد رشید : جناب ! ۱۹۶۹-۷۰ء میں جب سارا ملک اکٹھا تھا تو ۷۱۰۷۳ ملین تھی اور اب ۱۹۷۳-۷۴ء میں ۷۰.۱۰ ملین ہوئی ہے - اس سے ظاہر ہے کہ وہ increase ہوئی ہے -

Mr. Chairman: Next, question No. 56.

Grow More Food Facilities

56. ***Haji Sayed Hussain Shah:** Will the Minister for Food, Agriculture and Under-developed Areas be pleased to state:

(*a*) the facilities being given by the Government to the Farmers to make 'Grow More Food Campaign' a success in the supply of tractors, harvesters, trucks and other farm machines and equipment; and

(*b*) the quantity of mineral fertiliser proposed to be supplied to the provinces to meet the requirements of farmers annually during the current five year plan?

Sheikh Muhammad Rashid: (*a*) The maximum number of tractors available are being imported by Government for sale on cash and on Agricultural Development Bank loan to the farmers. Similarly large number of buldozers are being imported by Provincial Governments for leasing out to farmers. In Punjab, wheat threshers are also hired out to the farmers. Trucks are available for cash sales in the market.

(*b*) The quantity of chemical fertilizers sold during the first 4 years of Plan Period 1970—75 and that estimated for the fifth year is given below:—

	(000 N/tons)
1970-71	283
1971-72	382
1972-73	437
1973-74	403
1974-75	600

حاجی سید حسین شاہ : سپلیمنٹری سر ! کیا محترم وزیر خوراک صاحب یہ بیان فرمائیں گے کہ ٹریکٹرز subsidized ریٹ پر کسانوں کو مہیا کئے جا رہے ہیں کہ نہیں ؟

شیخ محمد رشید : جناب چیئرمین ! ٹریکٹر subsidized ریٹ پر تو مہیا نہیں کئے جا رہے ہیں - لیکن جب یہ پرائیویٹ سیکٹر میں تھے تو جب کی نسبت اب انہیں بہت کم نرخوں میں دیا جا رہا ہے - منافع بہت کم کردیا گیا ہے - بلیک مارکیٹ نہیں ہوتی اس لحاظ سے اگر یہ کہا جائے کہ منافع برائے نام رکھا ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ

We are giving them the maximum concession possible.

جناب سید قربان علی شاہ : سپلیمنٹری سر ! کیا محترم وزیر صاحب ارشاد فرمائیں گے کہ Ballaras Russian tractors کی پاکستان میں import کیوں بند ہوگئی ہے ؟

شیخ محمد رشید : بند نہیں ہوئی - - -

Mr. Chairman: Yes, his answer is that there is no ban on the import of Ballaras tractors.

جناب سید قربان علی شاہ : سپلیمنٹری سر ! تو پھر وہ بتائیں گے کہ لوگوں کے جو cases ایگریکلچر بینک کی معرفت سال سال بھر سے pending پڑے ہوئے ہیں - انکو delivery کیوں نہیں ملی ؟

شیخ محمد رشید : جناب ! وہ نمبر کے لحاظ سے ملتی ہے اور اس میں چونکہ مطالبہ زیادہ ہے اس لئے ہم first come first served کے لحاظ سے serve کرتے ہیں اور strictly on merit کوشش کرتے ہیں - ۴۰ پرسنٹ اس میں credit کے لحاظ سے ۴۰ پرسنٹ کیش کے لحاظ سے اور ۲۰ پرسنٹ

are put on the disposal of the Provincial Governments, at their discretion. So, 80 per cent are absolutely on the merit list.

تو وہ بھی صوبے والے merits پر دیتے ہیں اور وہ کوشش کرتے ہیں کہ کسی نہ کسی طریقے سے مستحقوں کو دے دیں - یہ اور بات ہے کہ کسی کا نمبر نہ آیا ہو - بہر حال بند نہیں ہے اور آئندہ سال وہ کافی تعداد میں درآمد کر رہے ہیں -

خواجه محمد صفدر : سپلیمنٹری سر! محترم وزیر صاحب نے فرمایا ہے کہ جب سے یہ صنعت قومی تحویل میں آئی ہے اس وقت سے ٹریکٹرز کی قیمتیں کم ہوگئیں ھیں ، کیا وہ ارشاد فرمائیں گے کہ ٹریکٹر کی قیمت nationalisation سے پہلے کیا تھی اور اب کیا ہے ؟

جناب چیئرمین : اس کا جواب تو میرے خیال میں انہوں نے دے دیا ہے ۔

شیخ محمد رشید : جناب والا ! میں یہ عرض کر رہا تھا کہ پہلے یہ پبلک سیکٹر میں نہیں تھے پرائیویٹ سیکٹر میں تھے ۔ اب جب گورنمنٹ منگواتی ہے تو کافی رعایت دی ہے ۔

خواجه محمد صفدر : جناب والا ! میرا سوال یہ ہے کہ ٹریکٹر پرائیویٹ سیکٹر میں کس قیمت پر ملتے تھے اور آج کس قیمت پر ملتے ھیں ؟

Sheikh Muhammad Rashid: I think, if I am able to reply just now then I should.

اگر نہیں تو ممکن ہے میں پھر کچھ عرض کروں ۔

(مداخلت)

Khawaja Mohammad Safdar: Now, the question has been admitted by the Chairman. You can't go against the decision of the Chair.

شیخ محمد رشید : میرا خیال ہے devaluation کے بعد ۔ ۔ ۔

Mr. Chairman: The House is getting restive.

خواجه محمد صفدر : جناب والا ! میں نے محترم شیخ صاحب وزیر خوراک سے پوچھا ہے کہ اسوقت پرائیویٹ سیکٹر اور پبلک سیکٹر میں ٹریکٹروں کی قیمت کیا تھی اور اب پبلک سیکٹر میں ٹریکٹر کی قیمت کیا ہے ؟

شیخ محمد رشید : اس سے پہلے اس پر ۵۵ پرسنٹ کسٹم ڈیوٹی تھی اب وہ اڑا دی گئی ہے اور CNF چارجز ۱۰ پرسنٹ رکھے ہیں اور assembly charges ختم کر دیئے گئے ہیں - یعنی منافع جو ہے وہ بالکل برائے نام رکھا گیا؟ اس لحاظ سے آپ مقابلہ کر سکتے ہیں کہ وہ کم ہے یا زیادہ -

حاجی سید حسین شاہ : سپلیمنٹری سر! کیا وزیر خوراک صاحب یہ بیان فرمائیں گے کہ پاکستان میں کھاد کا استعمال فی ایکڑ کیا ہے جب کہ دیگر ممالک میں، ترقی یافتہ ممالک میں ۸۰ پونڈ سے ۵۵۴ فی ایکڑ ہے -

Mr. Chairman: Are you giving this information or asking?

Haji Sayed Hussain Shah: No, Sir, I am asking what is the consumption of fertilizer per acre in Pakistan?

Mr. Chairman: No, you are only telling me that so much amount of fertilizer is being used in other countries. This would not arise from his answer to your supplementary. Strictly speaking, it is not a supplementary.

Haji Sayed Hussain Shah: It is supplementary, Sir.

Mr. Chairman: No, supplementary does not mean what you want to ask. Supplementary must arise out of his answer to your supplementary.

Haji Sayed Hussain Shah: My supplementary is, how much fertilizer is being consumed per acre in Pakistan?

Mr. Chairman: that you can ask. His question is, what is the quantum of fertilizer or average used in Pakistan per acre?

شیخ محمد رشید : جناب! وہ average تو کم ہے - کیوں کہ میرا خیال ہے کہ

I may not be just correct in this because this requires a notice, But according to my knowledge...

Mr. Chairman: But if you want a notice you can ask for that.

Sheikh Muhammad Rashid: Yes, Sir, but even because I know something of that if on average it may come to just what I am saying because the statement on the floor of the House is....

(*Interruption*)

Mr. Chairman: There is every likelihood of a privilege motion brought against you.

Sheikh Muhammad Rashid: Therefore, I am explaining all these things that this may not be quoted as a wrong statement. But according to my humble submission....

(*Interruption*)

Mr. Chairman: It will be quoted a wrong statement if you make a wrong statement.

Sheikh Muhammad Rashid: No, Sir, according to my humble knowledge, that is what I am saying.

Mr. Chairman: If you are quite satisfied of your ground, then you give your answer. But supposing if you feel some doubt, you see, it is upto you.

Sheikh Muhammad Rashid: In any case, even I will not be able to just incur their displeasure by making one person to think so. I think, it would be better if a notice is given.

خواجہ محمد صفدر: کیا یہ درست ہے کہ ان تینوں ٹیکسوں کے باوجود اس صنعت کے قومیائے جانے سے قبل ٹریکٹر کی قیمت سترہ ہزار روپے تھی اور اب ۵۲ ہزار روپے ہو گئی ہے؟ کیا محترم وزیر صاحب اس سے انکار کر سکتے ہیں؟

شیخ محمد رشید: میں نے آپ کی خدمت میں گزارش کردی ہے۔

The question of my honourable friend was that, will I explain as to whether in the public sector the Government is selling the tractors at a concessional rate. That I have replied.

Khawaja Mohammad Safdar: Not at concessional rate but at higher rates.

Sheikh Muhammad Rashid: Higher rate is due to the devaluation.

Mr. M. Rafi Raza: This is the real answer.

شیخ محمد رشید : آپ فکر نہ کیجیئے میری جتنی تیاری تھی اتنا عرض کر دیا - اب اگر یہ قیمتیں بڑھ جائیں تو اس میں ھمارا کیا قصور ھے ؟ بینکوں سے ھم منافع نہیں لے رھے ھیں -

جناب محمد زمان خان اچکزئی : جناب والا ! مغرب کی نماز کا وقت گذر رھا ھے - اذان ھوئے ۱۰ منٹ گذر چکے ھیں -

Sardar Mohammad Aslam: Supplementary, Sir.

Mr. Chairman: Now, we are adjourning for prayers. We meet at 5.30 p.m. Will it be O.K., Khawaja Sahib?

Khawaja Mohammad Safdar: Yes, Sir.

Mr. Chairman: The House is adjourned for 20 minutes to meet at 5.30 p.m.

The House then adjourned for prayers.

The House reassembled after Maghrib prayers, Mr. Chairman in the Chair.

Mr. Chairman: Finance Minister's questions are there, but questions are not over. We are waiting for you, Mr. Hanif. Now, question No. 63.

Khawaja Mohammad Safdar: Yes, Sir.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

ARREST OF PRICE INCREASE

63. ***Khawaja Mohammad Safdar:** Will the Minister for Finance, Planning and Development be pleased to state:

(a) whether it is a fact that the combined consumer price index numbers (General) for industrial employees have shot up from 159.11 in January to 187.73 in August, 1974; and

(b) the measures the Federal Government has so far taken or intends to take in the near future to stop the spiralling consumer price index numbers?

Ch. Mohammad Hanif Khan: (a) Yes.

(b) The Federal Government have taken a number of measures to arrest price increase which are as follows:

(a) After the floods of August, 1973 the Government lost no time in mobilising its resources to repair the damage caused to the transport and communication system with a view to averting the rising trend in the prices of essential commodities in certain parts of the country due to local shortages resulted by interruption in supplies;

(b) In view of loss of food gain reserves due to floods, immediate arrangements were made for the import of Wheat to avoid any serious shortage;

(c) Export of food items such as Pulses, Beef, Mutton, Eggs and vegetables was banned. At the same time import of Butter and Butter Ghee, Edible Oil and Pulses was allowed to improve local availabily;

(d) The Vegetable Ghee Industry was nationalised and all possible efforts were made to raise the production of vegetable ghee in the country to improve the supply position;

(e) A number of fiscal and monetary measures were taken to arrest the inflationary trend. No deficit financing was resorted to during the 1973-74 financial year. A number of voluntary saving schemes were introduced and new taxes were levied to mop up excess liquidity. The Bank Rate was raised from six to eight percent and then further to nine percent. The liquidity ratio of Banks was raised from 30% to 35%. To curb speculative hoarding, advances against rice and paddy were banned as also against grains, pulses and spices and selective credit controls were introduced;

(f) With a view to streamlining the distribution of essential commodities and doing away with artificial shortages of these commodities in the open market, a number of fair price shops and utility stores were opened which made available essential items to the people;

(g) It has been the Government Policy to make the essential items available to the consumer at reasonable prices. In addition to the nationalisation of the Vegetable Ghee Industry, Wheat Flour and Sugar are being supplied to the consumer at controlled rates. The price of Rice is being kept within reasonable limits through the Monopoly Procurement Scheme of the Government. Last year, the Cotton Cloth (Control) Order was promulgated to make cheap cloth available to the people. The price of Kerosene Oil had been increased nominally inspite of marked increase in the prices of other P.O.L. products as a result of Energy Crisis;

(h) A price Commission was set up in March, 1974 to advise the Government from time to time on the policies and programme to be followed for ensuring price stability;

(i) The farmers were provided relief by following the policy of price incentive. The procurement prices of Wheat, Rice and Sugar-cane were raised and minimum price of cotton was ensured. These steps were taken to increase the production of main agricultural commodities,

(j) To provide relief to the fixed income groups and low-paid workers, the salaries-wages of Government employees and Industrial and Commercial Workers earning less than 7.00 p.m. were given an increase of Rs. 35 per month. In the current Budget, yet another increase in the form of dearness allowance of 10% of the salary subject to a minimum of Rs. 50 per month and a maximum of Rs. 150 per month was allowed;

(k) All possible measures have been taken/being taken to increase the production of the consumer's goods with a view to augmenting supplies to help stabilize prices.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! کیا یہ امر واقعہ ہے کہ جو اقدامات گنوائے گئے ہیں وہ غیر مؤثر ثابت ہوئے ہیں اور قیمتیں بڑھتی چلی جا رہی ہیں ؟

چوہدری محمد حنیف خان : یہ تو مؤثر ثابت ہوئے ہیں ۔ جہاں تک قیمتوں کے بڑھنے کا تعلق ہے آنریبل ممبر جانتے ہیں کہ ساری دنیا میں ایسی صورت حال پیدا ہو چکی ہے جس کا آپ کی قیمتوں پر لازماً اثر ہوگا ، خواہ آپ جو بھی کریں اور کتنے ہی اچھے اقدامات کیوں نہ کریں اس کے باوجود بعض چیزیں ایسی ہیں جن کی قیمتوں کا کنٹرول آپ کے بس سے باہر ہے ان کی قیمتیں بڑھیں گی لیکن گورنمنٹ ایسے step اٹھا رہی ہے تاکہ قیمتیں reasonable رہیں ۔ ہم اپنی ملکی حالات سے باہر نہیں جا سکتے ۔

خواجہ محمد صفدر : کیا یہ امر واقعہ ہے کہ پاکستان میں قیمتیں بڑھنے کی شرح دنیا بھر میں سب سے زیادہ ہے ؟

جناب عبدالقیوم خان : لاحول ولا قوتہ ۔

چوہدری محمد حنیف خان : نو ، نو ۔ بالکل غلط ہے ۔

جناب عبدالقیوم خان : سر!

چوھدری محمد حنیف خان : میں جواب دیتا ہوں ۔ اس پریڈ میں آپ دیکھیں کہ کتنی بڑھی ہیں ۔ میں نے پاکستان کے متعلق لکھا ہے ۔

Percentage increase from January to June '74.

Pakistan	13.4
Bangladesh	23.3
South Vietnam	10.4
India	14
Indonesia, Jakarta	10.6
Direct Increase: Even in Iran	10.5

خواجہ محمد صفدر : تو آپ کا خیال ہے کہ ھمارے ملک سے بنگلہ دیش آگے بڑھا ھے یا ویتنام آگے بڑھا ھے ؟

چوھدری محمد حنیف خان : میں نے انڈیا کی بات کی ھے ۔

خواجہ محمد صفدر : ھماری قیمتیں انڈیا سے کچھ عشاریہ آگے ھیں ؟

چوھدری محمد حنیف خان : ۱۴.۰ آگے ۔

خواجہ محمد صفدر : ضمنی سوال ، آپ ذرا جواب کے حصہ (ج) کو ملاحظہ فرمائیں ۔ کیا یہ امر واقعہ ھے کہ گوشت ، سبزیوں اور فروٹ کی پاکستان سے برآمد پر کوئی پابندی نہیں ھے ؟

چوھدری محمد حنیف خان : definite پابندی ھے ۔

خواجہ محمد صفدر : کیا یہ امر واقعہ ہے کہ وزیر داخلہ نے ارشاد فرمایا تھا کہ ھمارے ھاں کا تیار شدہ بناسپتی گھی جلال آباد میں کثرت سے مل سکتا ھے ؟

چوہدری محمد حنیف خان : اسے آپ ایکسپورٹ نہیں کہہ سکتے - وہ ایکسپورٹ نہیں کیا ہے -

Mr. Chairman: No, no.

چوہدری محمد حنیف خان : خدا کے لئے آپ ہمیں ایسے راز اور sources بتائیں جن کے ذریعہ وہاں لے جایا جاتا ہے -

جناب چیئرمین : آپ نے وزیر داخلہ کا نام کیوں لیا ہے ؟

خواجہ محمد صفدر : ان کا بیان اخبار میں آیا ہے -

Mr. Chairman: No, no, in the paper.

جناب عبدالقیوم خان : میں ان سے گذارش کرتا ہوں کہ وہ میرا بیان بتائیں پھر میں اپنی طرف سے وضاحت کروں گا -

جناب چیئرمین : ٹھیک ہے ، پتہ لگ گیا ہے - میں سمجھ گیا ہوں -

خواجہ محمد صفدر : ضمنی سوال، محترم وزیر خزانہ جواب کے حصہ "ایچ" کی طرف توجہ فرمائیں -

Mr. Chairman: Part (h)?

خواجہ محمد صفدر : جی ہاں، تو کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ پرائس کمیشن نے کیا کیا سفارشات کی ہیں ؟

چوہدری محمد حنیف خان : یہ تو بہت سی items ہیں - اس کے لئے نوٹس چاہیئے -

جناب چیئرمین : اگلا سوال نمبر ٦٣ -

PEOPLE'S PLANNING PROJECT

64. ***Khawaja Mohammad Safdar:** Will the Minister for Finance. Planning and Development be pleased to state:

(a) whether it is a fact that the Planning and Development Division has opened a People's Planning Project, Government of Pakistan at Lahore with its office in Chaudhry Building Opposite Mayo Hospital,

(b) whether it is a fact that Syed Kausar Ali Shah is its Secretary and is as such responsible to run the Project;

(c) whether it is a fact that the said Syed Kausar Ali Shah is an employee of a private firm *i.e.*, the National Construction Company, Lahore:

(d) whether it is also a fact that the said Syed Kausar Ali Shah is a Chairman of the Local Pakistan People's Party;

(e) whether it is a fact that the said Project purchased four air-conditioners, but there is not a single air-conditioner in the office of the project; and

(f) the qualifications of the said Syed Kausar Ali Shah as well as his terms and conditions of service as Secretary of the Project?

Ch. Mohammad Hanif Khan: (a) A People's Planning Project has been opened in Lahore but this is not a Federal Government Project. Planning and Development Division has been giving a grant-in-aid to the people's Planning Project for physical uplift and rehabilitation of slum dwellers of Lahore.

(b) Syed Kausar Ali Shah is the Secretary of the Project and is responsible to run the Project.

(c) Syed Kausar Ali Shah is not an employee of a private firm. He works for the National Construction Company, which is owned by Government and is under the administrative control of the Rehabilitation and Works Division.

(d) Syed Kausar Ali Shah has stated that he is Secretary of the Local Pakistan Peoples Party.

(e) The monthly statements of accounts received in the Planning Division do not show that any air-conditioners have been purchased with Government money.

(f) Syed Kausar Ali Shah is working as Secretary on voluntary basis and is not paid any salary from the grant-in-aid. Therefore, fixation of terms and conditions of service was not considered necessary. As far as his qualifications, he is a graduate electrical engineer.

خواجہ محمد صفدر: کیا محترم وزیر صاحب ارشاد فرمائیں گے کہ سید کوثر علی شاہ کو گرانٹ ان ایڈ سے کوئی تنخواہ دی جاتی ہے یا وہ کسی اور مد سے تنخواہ لیتے ہیں؟

چوھدری محمد حنیف خان: میں نے جواب دے دیا ھے کہ:

'He is working as Secretary on voluntary basis'

خواجہ محمد صفدر: voluntary اور honourary میں بڑا فرق ھوتا ھے - کیا انکو گرانٹ ان ایڈ یا کسی اور فنڈ سے تنخواہ دی جاتی ھے؟

چوھدری محمد حنیف خان: مجھے پتہ نہیں ھے- میرے پاس اطلاعات نہیں ھیں-

جناب چیئرمین: اگلا سوال ٦٥

EXPORT OF BROREN RICE

65. ***Khawaja Mohammad Safdar:** Will the Minister for Commerce be pleased to state:

(a) whether it is a fact that the export of broken rice is permitted in the province of Sind in the private sector;

(b) whether it is a fact that the export of broken rice in the private sector in the Punjab is not permitted; and

(c) if the answer to (b) above in the affirmative, the reasons for not permitting export in the private sector in the Punjab?

Mir Afzal Khan: (a) No.

(b) Yes.

(c) The entire rice export trade has been nationalized and entrusted exclusively to the Rice Export Corporation of Pakistan Ltd.

Mr. Chairman: Next question Mr. Shahzad Gul.

STATE BANK BRANCHES

66. ***Mr. Shahzad Gul:** Will the Minister for Finance, Planning and Development be pleased to state:

(a) the number and location of the State Bank of Pakistan branches in the provinces;

(b) the policy of the Federal Government for opening of the Bank's branches of different grades;

(c) whether there is only one State Bank of Pakistan branch of Grade II in the N.W.F.P., at Peshawar; and

(d) whether the Federal Government is considering desirability of opening more branches of the State Bank in the N.W.F.P. and raising the status of the existing branch at Peshawar to Grade 1; and

(e) if reply to (d) above be in the affirmative, where and when; if not, the reasons therefor?

Ch. Mohammad Hanif Khan: (a) There are the following eight Offices/Branches of the State Bank of Pakistan in the provinces:—

1.	Karachi	Sind
2.	Hyderabad	Sind.
3.	Lahore	Punjab.
4.	Rawalpindi	Punjab.
5.	Lyallpur	Punjab.
6.	Peshawar	N.W.F.P.
7.	Quetta	Baluchistan.
8.	Islamabad	Federal Capital. Area.

(b) In term of Section 8 (2) of the State Bank of Pakistan Act, 1956 the State Bank can establish branches/offices in Pakistan without prior approval of the Federal Government. The general policy followed by the State Bank is that there should be at least one office of the State Bank at each provincial head-quarter. Branches/Offices of appropriate grades are opened keeping in view the volume of work involved.

(c) Yes.

(d) No.

(e) Not applicable in view of negative answer to question (d) above.

جناب شہزاد گل : ضمنی سوال ، یہ جو جناب والا ! کراچی، حیدرآباد لاہور، راولپنڈی، لائل پور ، پشاور اور کوئٹہ کے اسٹیٹ بینک ہیں - ان میں پشاور کا بینک تو گریڈ ۲ میں ہے اور باقیوں کا کیا گریڈ ہے ؟

Ch. Mohammad Hanif Khan: This is Karachi one, Lahore one, Peshawar two, Rawalpindi two, Islamabad two, Lyallpur three, Quetta-Baluchistan three, Hyderabad-Sind three.

جناب شہزاد گل : جناب والا ! (d) کے جواب میں تو آیا ہے "No" اور پھر (e) کے پہلے پارٹ 'raising the status of the existing branch at Peshawar to Grade I' کا جواب دیا گیا ہے اور دوسرے پارٹ کا جواب نہیں دیا گیا -

Ch. Mohammad Hanif Khan: The answer is 'No'.

جناب شہزاد گل : اس کی وجوہات کیا ہیں ؟

جناب چیئر مین : آپ نے وجوہات پوچھی ہیں ؟

چوھدری محمد حنیف خان : سپلیمنٹری پوچھ لیں -

جناب شہزاد گل : اس کی کیا وجہ ہے کہ پشاور کے بینک کو گریڈ ون نہیں کیا ؟

Ch. Mohammad Hanif Khan: There is only one branch of the State Bank of Pakistan in the N.W.F.P. The question of opening more branches of the State Bank in the N.W.F.P. was considered and also the upgrading of the Peshawar branch of the State Bank was examined in great detail by the State Bank of Pakistan in 1940 following the dissolution of one Unit. It was considered that the State Bank office should continue in Grade 2 and its upgradation was not justified having regard to the volume of work etc. The post of Manager was upgraded to that of Principal Officer. That is the position which shall hold good.

Mr. Kamran Khan: There is one branch in Islamabad and one in Rawalpindi. Would the honourable Minister please state whether there is any justification for having two branches of State Bank of Pakistan within a radius of ten miles?

Ch. Mohammad Hanif Khan: Federal area is a different thing. Islamabad is Federal Area.

Mr. Chairman: Next.

NWFP QUOTA IN SEATE BANK

67. ***Mr. Shahzad Gul:** Will the Minister for Finance, Planning and Development be pleased to state:

(a) the number of officers and employees of different grades in different branches of the State Bank of Pakistan in the provinces and in the Head Office and the number of those from N.W.F.P. together with their names, fathers names, permanent home addresses, domicile, designations and grades in service;

(b) whether it is a fact that most of the officers and employees claiming to belong to N.W.F.P. have got employment in the State Bank of Pakistan by producing bogus domicile certificates:

(c) whether the Federal Government intends to find out those persons who got employment in the State Bank of Pakistan through bogus domicile certificates.

(d) whether policy for recruitment in the State Bank is based on representation according to population or quota system; and

(e) the reasons for not giving N.W.F.P. proper representation in the services of the State Bank of Pakistan?

Ch. Mohammad Hanif Khan: The information is being collected. As soon as it is collected it will be put before the House.

جناب شہزاد گل: اس سیشن کے دوران جواب آ جائے گا ؟

Ch. Mohammad Hanif Khan: We are collecting the information. As soon as the information is complete we will put up before the House.

جناب شہزاد گل: اس سوال کو deffer کردیا جائے ۔

Mr. Chairman: The information is being collected means that it is being collected and will be furnished to the House.

جناب شہزاد گل: بس جواب آجائے۔ ایسا نہ ہو کہ . . . .

Ch. Mohammad Hanif Khan: Information is being collected.

Mr. Chairman: Next question.

STATE BANK EMPLOYEES PROPOSALS

68. ***Mr. Shahzad Gul:** Will the Minister for Finance, Planning and Development be pleased to state:

(a) whether it is a fact that the Governor, State Bank of Pakistan, had invited proposals from the Unions/Associations of the Bank's employees for framing policy for recruitment/promotion and discussing those proposals with their representatives for adoption and implementation in August, 1974;

(b) whether it is also a fact that the State Bank of Pakistan Employees Association, Peshawar branch, had submitted its proposals in September, 1974;

(c) the steps so far taken for the approval of those proposals; if no steps have been taken, the reasons therefore; and

(d) whether the Governor or the Federal Government intends to accept those proposals after discussion with the representatives of the State Bank of Pakistan Employees Association. Peshawar Branch; if so, when; if not, the reasons therefor?

Ch. Mohammad Hanif Khan: (a) No such proposals were invited.

(b) Yes, the Association had submitted its proposals.

(c) It has already been made clear, and

(d) by the State Bank of Pakistan to the representatives of various Unions/Associations that promotion did not constitute a part of the terms and conditions of service. As such it was not obligatory for the Bank to discuss these proposals with the Association.

جناب شہزاد گل : promotion کے متعلق تو آپ نے یہ جواب دیا ہے لیکن recruitment کے متعلق نہیں بتایا ۔ میں نے promotion اور recruitment دونوں کے متعلق پوچھا تھا جو چھوٹے ملازمین کے لئے ہے ۔

چوھدری محمد حنیف خان : چھوٹے درجے کے ملازمین سے آپ کی مراد ایسو سی ایشن والے ھیں ؟

جناب شہزاد گل : جی ھاں ۔

Ch. Mohammad Hanif Khan: The answer is the same in respect of promotion and recruitment.

Mr. Chairman: His answer is that it covers both recruitment and promotion.

جناب شہزاد گل: چھوٹے درجے کے ملازمین جو ایسوسی ایشن والے ہیں۔ انکی جانب سے ایسوسی ایشن نے proposal طلب کئے تھے۔ میرا سوال یہ تھا کہ پروموشن اور ریکروٹمنٹ کے متعلق بتائیں۔ پروموشن کے متعلق تو آپ نے بتادیا لیکن recruitment کے متعلق ....

Mr. Chairman: Next question.

Rice Powder

69. ***Khawaja Mohammad Safdar:** Will the Minister for Commerce be pleased to state:

(a) the estimated quantity and value of rice powder lying with the Rice Sheller Owners;

(b) whether it is a fact that rice powder was permitted to be exported during 1972-73; and

(c) the reasons for not permitting the export of rice powder during 1973-74.

Mir Afzal Khan: (a) Official statistics of stocks of rice powder are not maintained.

(b) No.

(c) Export of rice powder is not allowed for the following reasons:—

(i) It is desirable to use the rice powder locally, in view of the difficult food situation.

(ii) There is a serious danger that unscrupulous traders would start converting broken and whole rice into powder, which would deprive the domestic consumer of his rice needs.

Mr. Chairman: Next question.

Broken Rice Stocks

70. ***Khawaja Mohammad Safdar:** Will the Minister for Commerce be pleased to state:

[Khawaja Mohammad Safdar]

(a) the quantity of broken rice lying in the stocks of rice dealers in the Punjab and Sind respectively for the procurement period 1972-73 and 1973-74 separately; and

(b) the reasons why the broken rice is not being released for sale?

Mir Afzal Khan: (a) Official statistics of stocks of broken rice are not maintained.

(b) there is no restriction on sale of broken rice.

Mr. Chairman: Questions are over.

We take up now the adjournment motion which we had deferred yesterday. It was, I think, Malik Mohammad Akhtar who had asked for time to enable him to collect the necessary information. I hope some other Minister would deal with this adjournment motion. Yesterday, it was not even moved. Yes, you can read it out.

ADJOURNMENT MOTION *Re:* DELAY IN THE DELIVERY OF LETTERS AND TELEGRAMS

Haji Sayed Hussain Shah: Sir, I beg leave of the House to move a motion for the adjournment of the business of the House to discuss a definite matter of urgent public importance and of recent occurrence, namely, that Post and Telegraph Department, by delaying delivery of letters and telegrams, has put the people in great inconvenience and harship. As reported by the Nawa-i-Waqt, Rawalpindi, dated the 8th December, 1974 a letter, posted from Jalalpur Jattan on 19th November, 1974, was received by Campbellpur Post Office on 22nd November, 1974, but was delivered to the addressee after four days *i.e.* on the 26th November, 1974. Similarly, another letter posted from the same city on the 26th November, 1974, was delivered to the addressee at Campbellpur on the 30th November, 1974. Moreover, a telegram sent from Lahore on the 29th November, 1974, was received by Campbellpur Telegraph Office on the 30th November, 1974, but the same was delivered to the addressee on the 2nd December, 1974.

This news has perturbed the minds of the people in Pakistan.

Mr. Mumtaz Ali Bhutto: Sir, I oppose the motion. I would oppose it on the grounds that it does not satisfy requirements of rule 71 (a) (b) (c) of rules of Procedure but perhaps if I explain the situation the honourable Member moving motion might find himself in a position to withdraw this motion. So, with your permission, I would like to state the facts as they are.

Mr. Chairman: Yes.

Mr. Mumtaz Ali Bhutto: *Sir, "Sanjawal is a village which has no Post and Telegraph Office of its own. Postal items intended for the village are sent through a village postman from Mirzapur Sub-Office of Campbellpur district thrice a week on Mondays, Wednesdays and Fridays. The routing of mail from Jalalpur Jattan to Sanjawal is *via* Gujrat, Campbellpur and Mirzapur. Telegrams intended for delivery at the village are received at the nearest Telegraph Office, namely, Campbellpur and since the village is outside the normal delivery radius of Campbellpur Telegraph Office, the telegrams are sent by post through Campbellpur Head Post Office. Keeping these arrangements in view it has been found that there was no avoidable delay in the delivery of the telegram in question and the letter posted on the 26th of November. The telegram was booked from phone number 60440 at Lahore on 29.11.1974 at 18.30 hours. It was received at Rawalpindi at 21.19 hours from where it was to be signalled to Campbellpur Telegraph Office. However, as the working hours of the Campbellpur Telegraph Office are only from 8 to 20 hours, the message was transmitted the next morning *i.e.* on 30th November to Campbellpur Telegraph Office. It was sent by post and was delivered according to the normal postal transit, considering that the 1st of December was a Sunday on which mail is not delivered. The letter posted on the 26th at Jalalpur Jattan was correctly delivered at Sanjawal on the 30th November according to the normal postal transit. The other letter posted on 19.11.74, however, seems to have suffered delay of two days. The delay could have occurred either because of an error in sorting or incomplete or incorrect address. Enquiries in this regard can be made only when the cover of the letter becomes available."

So, Sir, this is the background. These are the facts, and if the honourable Member feels inclined, he may perhaps withdraw this motion.

Haji Sayed Hussain Shah: I am quite satisfied. I do not press.

Mr. Chairman: Thank You.

Next is the adjournment motion No. 38 by Haji Sayed Hussain Shah.

ADJOURNMENT MOTION *Re:* IMPORT OF ABOUT 3,000 CARS BY PAKISTAN AUTOMOBILE CORPORATION

Haji Sayed Hussain Shah: Sir, I beg leave of the House to move a motion for the adjournment of the business of the Senate to discuss a definite matter of urgent public importance and of recent occurrence, namely, that Pakistan is understood to be facing a deficit of about 1.5 billion dollars in its external payment this year and in spite of this the Government is importing fresh consignment of about 3000 motor cars mostly Fiat and Toyota models, when the Pakistan Automobile Corporation have already 5000 motor cars in their stock. This extravagant expenditure of the Government has caused a great concern and resentment in the public. This news was published in the daily New Times of Rawalpindi, dated 8th December, 1974.

---

*Speech not corrected by the honourable Minister.

Mr. M. Rafi Raza: Opposed on the grounds that it is not a definite matter and the stated facts in it are not facts. They are hypothetical statements. There is no question of 1.5 billion dollars deficit in the external payment and the whole motion is based on it.

Secondly, as I said, on facts I could give the correct position. I am sure the honourable mover will not press for a debate on this motion if I gave the correct position. But if the Chairman wants, I can restrict myself to the technical ground and have a ruling on that. But it might be preferable if I have some facts and figures as the matter is of importance.

Sir, very briefly the position is that because of no import of cars right from 1971 to 1973 an estimate of car requirement was made and it was estimated that the backlog was about 18 thousand to 20 thousand. In fact, from January 1974 to October 1974, 5543 cars were imported and a balance of about 5523 cars are due. This balance had been booked much earlier. The cars at present with us are about 2500. They are being released and they are not 5000 as suggested in the adjournment motion. They are fastly being disposed of because now we have de-controlled them, and they are not being issued on permit system which slowed up the disposal. The Fiat cars to which the honourable Member has referred in his adjournment motion are 1500 in number. They have come under a barter agreement. They were ordered a year ago. But as there have been shipping difficulties, they are beginning to arrive now. The Toyota cars which were about 508 were also ordered earlier and letters of credit were opened in March, 74. Again, because of shipping difficulties they are beginning to arrive, rather they will arrive in the next few months. So, in the first place, the Automobile Corporation has not 5000 cars in their stock at present; secondly, the cars that are being imported are under old orders; and thirdly, there is no deficit in the external balance of payments of 1.5 billion dollars. This figure. in fact, nobody knows exactly not even the Finance Ministry knows. So, you cannot just go on inferential or hypothetical figure that is published in a newspaper.

Mr. Chairman: Haji Sayed Hussain Shah, you have heard the explanation.

Haji Sayed Hussain Shah: I don't press, Sir.

Mr. Chairman: Not pressed.

Yes, there is another adjournment motion. Yes, this is adjournment motion No. 39. Haji Sahib, this is also in your name.

ADJOURNMENT MOTION *Re:* PAKISTANI EXTERNEES FROM IRAQ STRANDED IN IRAN

Haji Sayed Hussain Shah: Sir, I beg leave of the House to move a motion for the adjournment of the business of the House to discuss a definite matter of urgent public importance and of recent occurrence, namely, that 32 Pakistani

externees from Iraq, holding 15 valid Pakistani passports entered Iran on the the 11th October, 1974, *via* Nasirabad, Qasar-e-Shireen, a check-post on Iranian-Iraqi border, where their passports were collected by the Iranian Authorities for checking and scrutiny and the externees were kept in a camp nearby. Incidently, office of the check-post, which was lodged in a tent caught fire and every thing therein including the 15 Pakistani passports burnt to ashes. These Pakistanis, most of whom are women and children are not allowed to continue their journey to come to Pakistan through Iran, nor they are allowed to go back to Iraq. They are lodged in tents at a place the temperature of which is much below freezing point. Failure of the Pakistan Embassy in Teheran to take the matter with the Iranian Government and allow these externees to come to Pakistan has caused great resentment and concern among the public. This information was conveyed to me by the Chairman, Tanzim-e-Nasle Naw Hazara of Quetta, *vide* his letter No. Misc./269, dated 3rd December, 1974, addressed to the Ministry of Foreign Affairs, Islamabad, and a copy was endorsed to me, which I received on the 9th December, 1974 at about 7.30 p.m.

Mr. M. Rafi Raza: Sir, this adjournment motion was received by me at about 3.00 o'clock. I have not been able to ascertain the facts from the Foreign Office and I don't want to make any wrong statement. If the honourable Member would agree to postpone this till tomorrow or day-after-tomorrow, then we can discuss this.

Mr. Chairman: Haji Sahib, you have heard his reply. According to him he has received it very late, and he could not prepare.

Haji Sayed Hussain Shah: I have no objection, Sir.?

Mr. Chairman: When would you be ready to answere?

Mr. M. Rafi Raza: Sir, probably I will get the facts tomorrow. But if it is put down for day-after-tomorrow that will ensure that I will definitely have the facts.

Mr. Chairman: Then, it will be taken up day-after-tomorrow. Till then it is deferred.

Now, we take up legislative business. Yes, Mr. Abdul Qaiyum Khan.

THE FEDERAL INVESTIGATION AGENCY BILL, 1974

Mr. Abdul Qaiyum Khan: Sir, I beg to move:

"That the Bill to provide for the constitution of a Federal Investigation Agency [The Federal Investigation Agency Bill, 1974], as reported by the Standing Committee, be taken into consideration at once."

Mr. Chairman: The motion before the House is:

[Mr. Chairman]

"That the Bill to provide for the constitution of a Federal Investigation Agency [The Federal Investigation Agency Bill, 1974], as reported by the Standing Committee, be taken into consideration at once".

Khawaja Mohammad Safdar: Opposed, Sir.

Mr. Abdul Qaiyum Khan: *Sir, I would like to explain this situation. Sir, the object of this Bill is to replace the existing Special Police Establishment with a much more efficient establishment, which will be called the Federal Investigation Agency because certain changes have taken place which necessitate this vital change. The reasons are: Firstly, that at present all the appointments in the Police Establishment have to be made from the Provincial Police and not from any outside agency. As the Provinces are themselves hard-pressed for their police officers, it is very difficult to get the right type of officers for this kind of work. Moreover, the new Federal Investigation Agency will be dealing with more complicated cases in which very smart, intelligent and sophisticated type of people will be involved and, therefore, the present system of recruitment will not answer the purpose. We will have to draw a much wider field for this purpose. Then there was a Special Police and Provincial Police Amalgamation Order, 1962, President's Order No. 1 of 1962. Through this, the cadre of the police personnel of the Special Police Establishment had been merged with their respective police cadres. Now, this is a thing which no longer answers the purpose.

I have no desire to make a long speech. I will just try to bring out the salient facts.

The Federal Investigation Agency will have its own recruitment rules as well as its own efficiency and discipline rules with a view to enforcing strict discipline and scrupulous standard of performance and honesty which are *sine qua non* of a disciplined organisation intended to probe into crimes involving the apparently specified well-placed and influential strata of society, as against crude and non-educated criminals normally dealt with by the provincial police organizations. As I have already stated, Mr. Chairman, the position has changed and has now changed drastically. The Government has already approved the conversion of the S.P.E. into F.I.A. *i.e.* the Federal Investigation Agency, which will deal with much larger area of responsibility with much larger number of posts—424 sanctioned and 555 being sanctioned including Police and other experts. These have been sanctioned for the F.I.A. and we expect that the recruitment and the effective establishment of this force will take two or years in which we hope that we will be able to complete it.

Nowadays, we are not only dealing with the corruption of government officials but we are also dealing with a vast network of corruption, embezzlementh and other malpractices, which have arisen because of the fact that now the functions of the Government are not only confined to maintain law and orders but the Government is functioning in a very large area of the economic field.

*Speech not corrected by the honourable Minister.

Industries have been nationalised. Then there are so many autonomous bodies with very large resources, working in different fields of economy. Even the private sector has to be carefully watched. The banks have been nationalised. Crimes which are committed in various departments, like the Railways, like the Customs, like the Foreign Exchange and several other crimes of that nature, they require the assistance of experts. Mere police officers will not be able to do so. We need the accountants. We need people who have worked in the Customs Department, in the Finance Department, in the Foreign Exchange Department, and the Railways Department, etc., because the crimes are of a very very complicated and intricate nature and to disentagle them the police officers will also have to be given special kind of training. We require people who have training in accounts and other fields and all these experts will be helping the police, so that a proper investigation can be held and the culprist can be brought to book. Now, this was not possible within the limited sphere in which the Special Police Establishment was functioning. Moreover, as I have already stated, Mr. Chairman, it is very difficult to get the right type of officers from the provincial Police Departments. The honourable Senators must have been reading in the newspapers that a large number of pilferages took place in wheat which was being moved by train from Karachi to up-country. In many bogies the number of bags were found short. When the begs were weighed, they were not up to the proper standard and this required a proper and well-equipped agency to deal, with not on provincial basis but on a countrywide basis. They had to look into this right from Karachi to Peshawar. Then you know about the case of fertilizers. The fertilizers were found short in many depots. Fertilizers have become a vital necessity and the Special Police Establishment was directed by the Federal Government to go into the question of theft and embezzlement of fertilizers and it was found that in many places fertilizers were short in quantity. This being a provincial matter, the investigation was handed over to the provincial police. Then we have in our country so many firms and factories and others who have been cheating the Government of the Sales-tax and other taxes. All these things have to be unearthed. Moreover, we will have a proper scientific laboratory, well-equipped laboratory and enlist the aid of scientists in detecting serious crimes. Therefore, now the time has come when the Special Police Establishment has become outmoded and out of step with the present conditions. The Police Inquiry Commission which was appointed, had long ago suggested that some such Agency was necessary. We are not the only country who are doing this. Other countries are also doing this and therefore, we have to bring about this big change. This will certainly result in large scale success, not only in suppressing corruption but also in checking embezzlement of public funds and public property and many other crimes which go undetected. This is a measure which is absolutely necessary. Already, it is overdue and I hope that the Senate will give whole-hearted approval to such a measure...

Khawaja Mohammad Safdar: No, No.

Mr. Abdul Qaiyum Khan: ..because we are moving in the right direction. We are doing our best to combat corruption, to combat embezzlement and misappropriation of public funds and to detect serious crimes whereby the exchequer is losing crores of rupees. It is a measure, which deserves the help of every Member of this honourable House. Sir, I therefore, move this Bill, for consideration.

Mr. Chairman: Yes, Mr. Shahzad Gul.

جناب شہزاد گل: جناب والا! محترم وزیر صاحب نے جو بل کے اغراض و مقاصد بیان کئے ہیں وہ بہت شیرین الفاظ میں، صحافتی الفاظ میں انہوں نے بیان کئے ہیں لیکن اس بل کے جو اصل مقاصد ہیں انکو انہوں نے چھپانے کی کوشش کی ہے۔

Mr. Abdul Qaiyum Khan: Sir. I object to this.

(*Interruption*)

Mr. Abdul Qaiyum Khan: I am on a point of order. The honourable Senator can say that the real motives behind this Bill are these, which have not been stated. He cannot say, dishonestly.

Mr. Chairman: He did not say "dishonestly".

Mr. Abdul Qaiyum Khan: He says that I have deliberately suppressed the real motives of this Bill.

Mr. Chairman: What he said is that he has deliberately not disclosed the real purposes of this Bill.

Mr. Abdul Qaiyum Khan: Where is the question of this?

Mr. Chairman: You can contradict it. I don't mean to say that he is correct but he did not say 'dishonestly' Well, Mr. Shahzad Gul, you can be more parliamentary in your statement. You can say that he has not given. out the real purpose of the Bill instead of saying that he is deliberately suppressing something.

جناب شہزاد گل: جناب چیئرمین! میں یہ کہہ سکتا ہوں کہ اسکے جو اصل اغراض و مقاصد ہیں، وہ انہوں نے بیان نہیں کئے۔

جناب والا! یہ ایک قسم کا بد ترین قانون ہے اور اس کے ذریعے وفاقی حکومت ایسے لا محدود اختیارات حاصل کرنے کی کوشش کر رہی ہے جس کے ذریعے نہ صرف یہ کہ سیاسی مخالفین کے خلاف بے بنیاد مقدمات بنائے جائیں بلکہ ہر اس شخص کو کچلا جائے جو حکومت کی پالیسیوں پر تعمیری تنقید بھی کرنا چاہے اور اسے خوف زدہ اور ہراساں کیا جائے۔ ایسے اختیارات اس بل کے ذریعے حاصل کئے جا رہے ہیں۔ جناب والا! کہا جا رہا ہے کہ آج کل پاکستان ایک جیل خانے میں تبدیل ہو چکا ہے . . .

Mr. Abdul Qaiyum Khan: Question.

Sardar Mohammad Aslam: Question.

Rao Abdus Sattar: Question.

... لیکن موجودہ قانون کے ذریعے جو اختیارات وفاقی حکومت حاصل کر رہی ہے اس سے پاکستان عملاً ایک پولیس اسٹیٹ بن جائے گا ...

Mr. Abdul Qaiyum Khan: Question.

Sardar Mohammad Aslam: Question.

Rao Abdus Sattar: Question:

... تحریر و تقریر کی آزادی، صحافت کی آزادی، چلنے پھرنے کی آزادی کاروبار اور لین دین کی آزادی، بینکوں کی رازداری، سیاسی آزادی، شہری آزادی، بنیادی حقوق کی آزادی، یہ سارے حقوق اس قانون کے ذریعے سلب کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے - جناب والا! نہایت افسوس کی بات ہے اور میں بڑے افسوس سے کہہ رہا ہوں کہ پیپلز پارٹی نے ۱۹۷۰ء کے انتخابات میں عوام سے وعدے کئے تھے کہ اگر وہ برسر اقتدار آئے تو ملک سے تمام کالے قوانین کا خاتمہ کردیں گے لیکن گذشتہ تین سال کے عرصے میں جو کچھ ہمارے مشاہدے میں آرہا ہے یہ ہے کہ سابقہ کالے قوانین مثلاً ایف - سی - آر اور ڈی - پی آر کا استعمال بڑی بے دردی سے کیا جا رہا ہے اور موجودہ قانون ان تمام قوانین سے زیادہ کالا قانون ہے - جناب والا! ایسا قانون گذشتہ ۲۰ سال سے کیا بلکہ انگریز کے زمانے میں بلکہ سکھوں کے زمانے میں بھی ایسے قوانین نہ تھے جو اختیارات اس قانون کے ذریعے فیڈرل گورنمنٹ حاصل کر رہی ہے -

جناب چیئرمین: سکھوں کے زمانے میں تو کوئی قانون نہیں تھا - وہ تو سکھا شاہی تھی -

جناب شہزادگل: جناب! ہم سکھا شاہی سے بھی بد تر دور سے گذر رہے ہیں - جناب والا! موجودہ قانون میں ایک اے - ایس - آئی پولیس کو ایسے

[Mr. Shahzad Gul]

اختیارات دئیے جا رہے ہیں کہ اگر اسے شک بھی گذرے کہ کسی شخص نے اس قسم کا کوئی جرم کیا ہے یعنی اس کے ذہن میں بھی کوئی ایسی بات آئی ہے کسی کی اطلاع پر یا اس کی اپنی جانب سے یا کسی نے اسکو سلام نہیں کیا تو وہ کسی بھی شہری کو بغیر وجہ بتائے یا کسی بھی طریقے سے detain کر سکتا ہے۔ اس کی تلاشی لے سکتا ہے۔ اسے گرفتار کر سکتا ہے اور کم از کم cr. P.C. کے تحت اپنی صوابدید کے مطابق ۲۴ گھنٹے اس شخص کو تھانے کی حوالات میں نظر بند رکھ سکتا ہے۔ اس شخص کو کوئی بھی ضروری کام ہو وہ اسے اس سے محروم کر سکتا ہے کیونکہ موجودہ قانون میں یہ درج ہے کہ اگر کسی اے۔ ایس۔ آئی کو کسی شخص پر شک بھی گذرے تو وہ اسے پوچھ گچھ کے لئے روک سکتا ہے ....

Mr. Chairman: Mr. Shahzad Gul, avoid repetition please.

جناب شہزاد گل: ... تو یہ ایسا اختیار ہے جس کے استعمال سے ہر معزز شہری مصیبتوں میں پھنس سکتا ہے۔ جناب والا! تلاشی کے متعلق جو اختیارات اس ایجنسی کو دئیے جا رہے ہیں وہ اتنی لا محدود ہیں کہ کوئی بھی معزز شہری ان سے نہیں بچ سکتا۔ جیسے گذشتہ دنوں مسٹر جی۔ اے۔ رحیم نے کہا تھا کہ فیڈرل سکیورٹی فورس والوں نے اس کے گھر میں داخل ہو کر اسے مارا پیٹا اور پھر الٹا اس کے خلاف پرچہ درج کرادیا گیا۔ موجودہ قانون میں یہ ہے کہ اگر بعد میں وہ شخص بے گناہ ثابت ہوا اور اسے چھوڑ بھی دیا جائے اور اسے ضروری کام کرنے سے روک بھی دیا جائے تو بعد میں اگر وہ اپنے لئے کوئی redress کرے پھر بھی وہ پولیس افسر کے خلاف indemnity نہیں کر سکتا۔ تو یہ ایسے لا محدود اختیارات ہیں۔ دوسری بات یہ ہے کہ بار بار اور روز روز کہا جا رہا ہے کہ آئین میں صوبائی خود مختیاری کی ضمانت دی گئی ہے۔ لیکن اب صوبوں کے پاس کیا رہ گیا ہے۔ مشاہدے میں آ رہا ہے کہ ہر اس قانون پر فیڈرل گورنمنٹ نے اپنا قبضہ کر لیا ہے جو Concur-

rent List میں درج ہے اور صوبائی حکومتوں کو Concurrent List استعمال کرنے کا کوئی حق نہیں ۔ اسی طرح فیڈرل گورنمنٹ پولیس بھی اپنے قبضہ میں لے رہی ہے ۔ اس سے صوبائی پولیس بالکل بیکار ہو جائے گی ۔ اور اس کے پاس سوائے وزیروں کی کوٹھیوں اور بنگلوں کی چوکیداری کے اور کوئی کام نہیں رہے گا ۔ تعزیرات پاکستان کی تمام دفعات کے تحت دئے گئے اختیارات فیڈرل گورنمنٹ کو دئے جا رہے ہیں ۔ تو اب صوبائی پولیس کیا کرے گی ؟ اس کا تو کام ہی ختم ہوگیا سوائے اس کے کہ وہ وزراء کے بنگلوں کی چوکیداری کرے تو یہ بات صوبائی خود مختاری کے بھی بالکل برعکس ہے ۔ اس طرح صوبائی خود مختاری بالکل ختم کی جارہی ہے ۔ حالانکہ اس سے اور دوسری مشکل پیدا ہوگی کہ اگر صوبائی پولیس کسی محکمہ میں کسی جرم کی تحقیقات تعزیرات پاکستان کے تحت کرنا چاہے اور فیڈرل ایجنسی والے کہیں کہ وہ تحقیقات کریں گے جیسے کہ وزیر موصوف صاحب نے ابھی ابھی فرمایا ہے کہ بعض معزز لوگ ایسے ہوتے ہیں جن کے خلاف صوبائی پولیس مؤثر کارروائی نہیں کرسکتی اور ان کے خلاف مؤثر طریقے پر تحقیقات نہیں ہوسکتی تو اس پر صوبائی پولیس بھی تحقیقات کرے گی اور فیڈرل ایجنسی والے بھی کریں گے ۔ اس رد عملی کی وجہ سے معزز شہری دو مولویوں کے درمیان پھنس کر رہ جائے گا ۔ وہ ایک ایجنسی کو بھی اور پھر دوسری ایجنسی کو بھی راضی کرے گا تو محض رشوت کا بازار کھولنے کے لئے یہ ایجنسی بنائی جا رہی ہے ۔

جناب والا ! اس علیحدہ مملکت اور اس برصغیر کا مطالبہ مسلمانوں نے اسلام کے نام پر کیا تھا اور پھر اپنی جدوجہد کے ذریعے اسے حاصل کیا تھا ۔ ۱۹۷۰ء میں انہوں نے پیپلز پارٹی کو ووٹ اس لئے دیا کیونکہ اس نے عوام کے ساتھ یہ وعدے کئے تھے کہ روٹی ۔ کپڑا اور مکان کے علاوہ انہیں مکمل جمہوریت دی جائیگی اور وفاقی اور پارلیمانی طرز حکومت میں وہ بھی شریک ہوں گے اور انہیں ہر قسم کے حقوق حاصل ہوں گے تو اس اسلام کے نام پر حاصل کئے گئے ملک میں ان لوگوں کو ، ان مسلمانوں کو ، ان پاکستانیوں

[Mr. Shahzad Gul]

کو دوزخ میں رہنے والوں سے بھی بدتر زندگی گذارنی پڑ رہی ہے اور وہ دوزخ سے بھی بدتر حالات سے آج کل دوچار ہیں۔

جناب والا! ایک مختصر سا قانون Customs Act ہے۔ اس ایکٹ کے تحت تلاشی، گرفتاری وغیرہ کے اختیارات اسسٹنٹ کلکٹر کسٹمز کو حاصل ہیں۔ اگر کسی شخص کی تلاشی لینا مطلوب ہو تو دفعات ۱۶۳ اور ۱۵۹ کے تحت اسے یہ حق حاصل ہے کہ وہ یہ کہے کہ اسے تلاشی کے وقت کسی مجسٹریٹ یا کسی مجاز گزیٹڈ افسر کے سامنے لے جائیں۔ اگر اس کے پاس سے کوئی ناجائز چیز برآمد ہوجائے تو آج کل اسے اس کی مقبوضگی کی فرد کی ایک نقل بھی دیتے ہیں۔ لیکن کسٹمز ایکٹ میں جتنی بھی گرفتاری یا مقبوضگی کے اختیارات ہیں اب وہ فیڈرل ایجنسی والوں کو دئے جا رہے ہیں۔ اس کے علاوہ اور بھی بہت سے محکمے ہیں اور میرے پاس notes ہیں لیکن میں مختصر وقت لوں گا۔ تو یہ سارے اختیارات جو اب اسسٹنٹ کلکٹر کسٹمز کے پاس ہیں بے کار ہو کر رہ جائیں گے اور انکو اس قسم کے کوئی اختیارات جو ہیں وہ حاصل نہیں ہوں گے۔ جناب والا! اس کے ساتھ ہی اگرچہ penal code کے تحت تحقیقات جو ہے وہ تو federal agency والے کریں گے۔ لیکن enquiry اور investigation کے سارے اختیارات انکو حاصل ہوگئے۔ لیکن اب یہ ہے کہ گورنمنٹ جس علاقے کو ایک پولیس اسٹیشن قرار دینا چاہے دے سکتی ہے چاہے تو سارا پنجاب جو ہے اسکو پولیس اسٹیشن قرار دے دے، چاہے تو سارے راولپنڈی ڈسٹرکٹ کو پولیس اسٹیشن قرار دے دے۔ اب اگر فیڈرل ایجنسی والے کسی کو گرفتار کریں تو انکو اختیار ہے کہ سارے پنجاب میں کسی بھی جگہ مقدمہ چلانا چاہیں تو وہاں کی عدالت میں چالان put کر سکتے ہیں۔ اب چالان جو ہے وہ میانوالی کے میجسٹریٹ کی عدالت میں put کر سکتے ہیں، اب وہ چالان بہاولپور کے میجسٹریٹ کی عدالت میں put کرسکتے ہیں، اب وہ چالان ڈیرہ اسماعیل خان کے میجسٹریٹ کی عدالت میں put کرسکتے ہیں اور پھر وہ بچارہ جو ملزم ہے اسکو نہ پوری طرح legal assistance مل سکے گی۔ اور اپنے علاقے سے بہت دور نہ ہی اسکا وہاں پر کوئی مدد و معاون ہوگا اور نہ وہاں

پر اسکو اس قسم کی کوئی سہولت ہوگی اور اس کی گرفتاری کے بعد ساری کی ساری مصیبتوں کا سلسلہ شروع ہو جائیگا اور کیس کے خاتمے کے بعد پتہ نہیں اسکا کیا حشر ہوگا ۔

جناب والا ! میری گذارش یہ ہے اور ہم اس نتیجے پر پہنچے ہیں کہ انتخابات سے پہلے حکمران پارٹی کے چیئرمین محترم وزیر اعظم صاحب نے ایوب خان کے مقابلے میں Presidential form of Government Basic Democracy کے طریقے پر بھی اعلان کیا تھا کہ وہ ایوب خان election contest کریں گے ۔ انکا شروع ہی سے Peoples Party کا ارادہ تھا ۔ انکی نیت جو تھی وہ Parliamentary form of Government کی نہیں تھی بلکہ وہ Presidential form of Government چاہتے تھے ۔

Mr. Chairman: That would not be quite relevant for the purpose.

جناب شہزاد گل : جناب والا ! میں نے یہ جملہ معترضہ کے طور پر کہا ہے ۔ میرا مطلب یہ ہے کہ مرکزی حکومت اور موجودہ حکمران پارٹی سارے کے سارے اختیارات جو ہیں ۔ یعنی اب چونکہ یحیٰی خان نے ون یونٹ کو توڑا اور چار صوبے قائم کئے ہیں لیکن چاروں صوبے جو ہیں عملاً انکے پاس کوئی اختیار نہیں اور فیڈرل گورنمنٹ والے اس بقایا ملک مغربی پاکستان کو پھر سے ایک یونٹ بنا رہے ہیں اور اب بھی پارلیمانی طرز حکومت صرف نام کا ہی ہے اور سارے کے سارے اختیارات فیڈرل گورنمنٹ کے پاس ہیں ۔ نہ پارلیمنٹ کے پاس کوئی اختیار ہے ، نہ صوبائی حکومت کے پاس کوئی اختیار ہے ۔ اگر اس طرح کے قوانین آتے جائیں تو آخر میں اس ملک میں بقایا پاکستان میں Presidential form of Government ہوگا اور اس سے ایک unitary form of Government بن جائیگا ۔ میرا مدعا یہ ہے کہ یہ پھر سے دوبارہ الٹے طریقے سے ، نئے طریقے سے ایک یونٹ قائم کی جارہی ہے اور اس قسم کے قوانین حکومت اس لئے لا رہی ہے کہ اس کا مقصد جناب والا ! صرف یہ کہ

[Mr. Shahzad Gul]

اپنے مخالفین کو د بادیا جائے - ان گذارشات کے ساتھ میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں -

Mr. Chairman: That you Khawaja Sahib, I wish I could have asked you to speak but Sardar Aslam has stood first.

خواجہ محمد صفدر : سردار محمد اسلم صاحب تقریر فرمالیں -

جناب چیئرمین : آپ کی مرضی ہے وہ آپ سے دو سیکنڈ پہلے اٹھے ہیں -

سردار محمد اسلم : خواجہ صاحب آپ بول لیں -

خواجہ محمد صفدر : آپ تقریر فرمالیں -

Mr. Chairman: Better you decide yourself.

سردار محمد اسلم : خواجہ صاحب آپ بول لیں -

خواجہ محمد صفدر : جناب چیئرمین ! مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ محترم وزیر داخلہ صاحب کے ذمہ گذشتہ دو ڈھائی سال سے ایک ایسا ناخوش گوار فرض سپرد کیا گیا ہے جسکو ادا کرتے ہوئے وہ اس ملک کے عوام کی آزادیوں اور اس ملک کے عوام کے حقوق کو پامال کرنے پر مجھے مجبور معلوم ہوتے ہیں - زیر بحث مسودہ قانون بھی اس طویل زنجیر کی ایک کڑی ہے جو اس قسم کے متشددانہ قوانین پر مشتمل ہے اور جن کا مقصد جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے کہ اس ملک کے عوام کو شخصی آمریت کے جال میں جکڑنا ہے -

جناب چیئرمین ! محترم وزیر داخلہ نے ارشاد فرمایا ہے کہ زیر بحث مسودہ قانون کی غرض و غایت یہ ہے کہ صدر ایوب خان کے جاری کردہ صدارتی حکم نمبر ۱ مجریہ ۱۹۶۲ء کی پابندیوں کی وجہ سے حکومت کو Special Police Establishment کے لئے اچھے افسر نہیں مل رہے تھے، کچھ وقت تھی انہیں

ماہرین کو حاصل کرنے میں - میری رائے میں اگر یہی مقصد ہوتا جیسا کہ محترم وزیر داخلہ نے ارشاد فرمایا ہے تو نہایت آسانی سے اسے حاصل کیا جا سکتا تھا - صدراتی حکم نمبر ۱ مجریہ ۱۹۶۲ء کو منسوخ کر دیا جاتا تو وہ صورت حال جو یہ چاہتے ہیں وہ پیدا ہو سکتی ہے - لیکن ایسا نہیں ہے جناب والا! اگر آپ موازنہ کریں Special Police Establishment Act مجریہ ۱۹۴۸ - اور موجودہ زیر بحث بل کو تو آپ نہایت ہی آسانی سے یہ معلوم کر سکیں گے کہ وہ قانون صرف ۴ سیکشنز پر مشتمل ہے اس کی غرض و غایت صرف اس قدر تھی کہ جو جرائم مرکزی حکومت سے متعلق ہوں یا جو ایسے محکمہ جات یا ایسے قوانین سے متعلق ہوں جن کا تعلق براہ راست مرکزی حکومت سے ہو تو ان کے متعلق Special Police Establishment تفتیش کریگی، مقدمہ تیار کریگی اور متعلقہ عدالت میں اسے بھیج دیگی لیکن یہاں یہ صورت نہیں ہے انہوں نے ان الفاظ کو بھی تبدیل کر دیا ہے زیر بحث مسودہ میں یہ کہ قوانین کا تعلق وفاقی حکومت سے ہونا ضروری ہے - یہ بھی نہیں ہے - اس میں بلکہ انہوں نے تو یہ کہہ دیا ہے - schedule میں درج شدہ تمام امور کے متعلق جو بھی جرائم ہوں گے انکی تفتیش یہ نئی ایجنسی کریگی - ہم امریکہ کی نقل کر رہے ہیں - امریکہ میں FBI بنی ہوئی ہے - ہم FIA بنا رہے ہیں - وہاں تو شاید لوگوں کو اختیار ہے کہ اگر وہاں کا President بھی راہ راست سے ہٹ جائے تو لوگ خود اسکو راستے سے ہٹا دیتے ہیں لیکن یہاں لوگ اچھے بھلے راستے پر چل رہے ہوں تو بھی انکا راستہ روکنے کے لئے اس قسم کے قوانین بنائے جاتے ہیں مگر ما سوائے نام کے ان دونوں میں اور کوئی مماثلت نہیں ہے تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اس ایجنسی کی رو سے یہ اختیار بھی وفاقی حکومت کو دیا گیا ہے کہ نہ صرف شیڈول میں درج شدہ جرائم کے متعلق یہ Federal Investigating Agency تفتیش کرے گی - بلکہ جن جرائم کو کبھی مرکزی حکومت notify کر دے تو وہ بھی اس دائرہ کار کے اندر آجائیں گے - اس کے دائرے کو اس قدر وسیع کر دیا گیا ہے میرے خیال میں اب صوبائی حکومتوں کو پولیس رکھنے کی ضرورت نہیں ہے اور غالباً انکا مدعا بھی یہی ہے - جناب

[Khawaja Mohammad Safdar]

والا ! میں مثال دے رہا ہوں کہ کسی زمانے میں ابھی پچھلے سال کی بات ہے ہمیں بتایا گیا ہے کہ FSF کا مقصد یہ ہے کہ وہ سمگلنگ کو روکے۔ لیکن ہم نے سمگلنگ کو رکتے ہوئے نہیں دیکھا۔ ہم نے کچھ اور کام ہوتے دیکھا ہے۔ فیڈرل سکیورٹی فورس کے ذمے تو صرف اس قدر کام رہ گیا ہے کہ جو شخص یا جو پارٹی حکومت کے خلاف آواز اٹھائے، خواہ وہ کتنی ہی حق پر کیوں نہ ہو انکا سر کچل دیا جائے۔ اس کے علاوہ ان کے ذمے کوئی اور فرض عائد نہیں ہے اور اسی طور پر اس ایجنسی کو اگر قائم کیا جا رہا ہے تو محض اس لئے اس کو اتنے اختیارات دیئے جا رہے ہیں۔ اس وجہ سے انکو اتنے اختیارات دیئے جا رہے ہیں تاکہ یہاں پولیس اسٹیٹ قائم کی جا سکے۔ یہ اختیارات اس لئے نہیں دیئے جارہے ہیں جیساکہ ہمارے وزیر داخلہ صاحب نے ارشاد فرمایا ہے کہ جرائم کی نوعیت پیچیدہ ہوگئی ہے اور انہیں ماہرین کی ضرورت ہے۔ جناب والا ! وزیر داخلہ جانتے ہیں کہ اسپیشل پولیس اسٹیبلشمینٹ میں ایسے ماہرین موجود ہیں اور مختلف قسم کے ماہرین موجود ہیں جو کہ یہ کام سر انجام دے سکتے ہیں۔ لیکن پھر بھی ایک بڑی موٹی سی بات ہے کہ اگر ایک شق پی او نمبر ۱ مجریہ ۱۹۶۲ء سے نکال دی جاتی کہ اسپیشل پولیس اسٹیبلشمینٹ کی بھرتی صرف صوبائی پولیس ڈیپارٹمینٹ سے کی جائے تو وزیر محترم کی بیان کردہ دقت رفع ہوجاتی۔ لیکن انکا کام تو اس سے نہیں بنتا۔ انکو تو اس سے زیادہ وسیع اختیارات چاہیں تھے اسی لئے انہوں نے اس پر اکتفا نہیں کیا بلکہ ایک لمبا چوڑا بل اس ایوان میں پیش کر دیا ہے۔

جناب والا ! دوسری بات جس کا ذکر محترم وزیر داخلہ نے کیا ہے اور جس کا ذکر اسٹیٹمنٹ آف آبجیکٹ اینڈ ریزنز میں بھی ہے کہ حکومت کو اپنے لئے ایک علیحدہ پولیس کیڈر چاہیئے تھا۔ سیدھی سی بات ہے اگر اس ملک کو اس کی ضرورت ہو تو اس کی مخالفت بھی نہیں کرنی چاہیئے لیکن کیا میں وزیر داخلہ سے پوچھ سکتا ہوں کہ ۱۹۶۲ء سے ۱۹۷۱ء تک میں جب کہ اس ملک

میں آمریت کا دور دورہ تھا اس وقت تو اسپیشل پولیس کیڈر کی ضرورت نہ پڑی تو آج کونسے حالات ہیں جسکی بنا پر اس کی ضرورت پیش آئی ہو اور ایک ایسی حکومت کو جو منہ سے رام رام کہتی ہے اور یہ کہتی ہے کہ یہاں پر جمہوریت کا دور دورہ ہے تو پھر اس کی انہیں کیا ضرورت پڑگئی ہے - جمہوریت کے نفاذ کے بعد، جمہوریت کا نام بار بار لینے کے بعد، جمہوریت کے دور دورہ کے بعد وفاقی حکومت کو ایسے پولیس کیڈر کی کیوں ضرورت پڑی ہے؟ میرے خیال میں، میری رائے میں ان اقدامات کی سخت ضرورت موجودہ حکومت سے زیادہ اس آمر کو تھی جس کے دور حکومت میں آمریت تھی - مگر جیسا کہ میں نے کہا ہے کہ اس نے صرف ۸ کلازز پر مشتمل ایک قانون بنایا تھا وزیر داخلہ نے یہ اختیارات ایک سپاہی کو دے دئے ہیں اس فیڈرل انوسٹیگیشن ایجنسی بل کے تحت اسے یہاں تک اختیارات دے دئے ہیں کہ اس کو کسی کے مال کے بارے میں شک ہو، خواہ وہ کسی قسم کا ہو، خواہ کتنی مالیت کا ہی کیوں نہ ہو - اگر اسکو شک پڑ جائے تو وہ اسکو اپنے قبضے میں لے سکتا ہے بغیر کسی میجسٹریٹ کی اجازت کے یا حکم کے - پھر یہ بھی اس میں درج نہیں ہے کہ اس مال کو کون اور کیسے چھڑا سکتا ہے - وہ کنسٹیبل اسے اپنی مرضی سے چھوڑے یا نہ چھوڑے - میجسٹریٹ حکم دے بھی دے تو بھی کنسٹیبل اسے اپنی مرضی سے چھوڑیگا - اس کے بارے میں اس بل میں کہیں بھی درج نہیں ہے کہ ایسے مال کو کون چھڑا سکتا ہے - جناب والا! یہ بھی اس میں ایک نقص ہے - اس زمانے میں اس ایجنسی کے ملازمین کو ایسے وسیع اختیارات دینا تو شکوک و شبہات کو ابھارتا ہے -

جناب والا! اس میں کوئی شک نہیں کہ فیڈرل لسٹ کی انٹری نمبر ۵۶ میں درج ہے کہ ایسے مقدمات جن کا تعلق وفاقی محکمہ جات سے ہو اس کی تفتیش مرکزی حکومت کرا سکتی ہے - شاید وزیر داخلہ اس کا سہارا لیں - لیکن وہ محض درج کیا گیا ہے تا کہ لوگ دھوکہ کھا سکیں ورنہ

[Khawaja Mohammad Safdar]

بھی غرض و غایت اسپیشل پولیس اسٹیبلشمنٹ ایکٹ سے بھی پوری ہو جاتی ہیں اس لئے میں عرض کروں گا کہ یہ نئی دفعہ اس میں شامل کرنے کی ضرورت نہیں تھی - اور یہ نیا قانون بنانے کی ضرورت نہیں تھی - یہ نیا قانون محض اس لئے بنایا جا رہا ہے کہ یہاں پولیس اسٹیٹ بنانے میں قانونی مدد مل سکے جناب والا! مجھے اس بل کے اس حصے پر بھی اعتراض ہے جس میں کہا گیا ہے کہ اگر اس قانون کے تحت اس ایجنسی کے ملازم یا افسر کوئی اقدام کریں اور نیک نیتی سے کریں تو ان کے خلاف کوئی عدالتی چارہ جوئی نہیں کی جا سکے گی - جناب والا! میں نے یہ بھی موجودہ دور کی ایک رسم دیکھی ہے - جناب والا! انگریز ہمارے حاکم تھے اور ہم انکے محکوم تھے ، غلام تھے - انہوں نے یہاں پر سوا سو سال حکومت کی - انہوں نے ضروری نہیں سمجھا کہ اس قسم کی indemnity clause قانون میں شامل کی جائے - حالانکہ اس بات کی گورے حاکموں کو زیادہ ضرورت تھی تا کہ کالے محکوم انکے خلاف عدالت میں چارہ جوئی نہ کر سکیں کیونکہ ایسی بات انکی شان کے ، ان کے سٹیٹس کے خلاف ہوتی لیکن ہمارے کالے حاکم اس بات پر مصر ہیں کہ کوئی اس ملک کا شہری اپنے حقوق کی حفاظت نہ کر سکے اور ان حاکموں کے خلاف کوئی عدالتی چارہ جوئی نہ کر سکے - جناب والا ! میں دیکھ رہا ہوں کہ ہر قانون میں ایڈیمنٹی کلاز شامل کر دی گئی ہے اور اسکا احاطہ اس قدر وسیع رکھا گیا ہے جس سے عوام کے قانونی حقوق کو محدود نہیں ، بلکہ معدوم کر دیا گیا ہے -

جناب والا! میں زیادہ وقت اس مرحلے پر نہیں لوں گا- دوسری خواندگی کے دوران بہت سی باتیں ہیں جو کہنے والی ہیں وہ انشاءاللہ کہی جائیں گی- البتہ یہ درخواست کروں گا اس اجلاس میں دو ، تین بل اس قسم کے پیش ہو چکے ہیں جس سے مجھے گھن آتی ہے - اگر اس قسم کے قانون جو کہ اس ایوان کے زیر غور ہیں کو منظور کر لیا گیا تو میں اپنے معزز دوستوں سے درخواست کروں گا جو کہ دائیں جانب بیٹھے ہیں -

جناب چیئرمین : دائیں جانب یا بائیں جانب ؟

خواجہ محمد صفدر : بائیں جانب - وہ خدا را ذرا سوچیں کہ ان کے پاس اس ملک پر حکومت کرنے کی کوئی lease نہیں ہے - لمبی مدت کی lease ۹۰ سال کی ، ۵۰ سال کی یا ۳۰ سال کی کہ وہ ضرور اسی طرف بیٹھے رہیں گے - شاید انہیں کسی وقت اس طرف بھی بیٹھنا پڑے اور اس قسم کے قانون جو کہ آج وہ وضع کر رہے ہیں شاید ان پر استعمال ہو جائیں تو پھر وہ کیا سوچیں گے ؟ اس وقت کو سامنے رکھکر میں ان کی خدمت میں درخواست کروں گا کہ قانون بنائیں اور وہ قانون بنائیں جو کہ ہمیشہ کے لئے ہوں - جو اگر خدانخواستہ انکے خلاف استعمال ہوں تو انہیں رنج نہ پہنچے - قوانین کو جو ایک عرصہ سے آزمائے جاچکے ہوں مخواہ مخواہ تبدیل نہ کیا جائے - انتظامیہ کے اختیارات میں وسعت نہ کی جائے - اور قانون ایسا ہو کہ اگر وہ مجھ پر بھی کبھی وارد ہو ، تو مجھے بھی کوئی گلہ نہ ہو - جناب والا ! فارسی میں کہتے ہیں

ہر آنچہ بر خود نمی پسندی
بر دیگراں نا مپسند

ایک چیز جو کہ آپ اپنے لئے پسند نہیں کرتے خدا را وہ دوسروں کے لئے بھی پسند نہ کریں - میں ان الفاظ کے ساتھ اس بل کی مخالفت کرتا ہوں -

جناب چیئرمین : شکریہ -

سردار محمد اسلم : جناب والا !

جناب چیئرمین : میں آپ کو موقع دوں گا -

Thank you. Sardar Sahib, I am giving you a chance. You know that the King and Queen of Malayasia have hosted a dinner in honour of the President, and the Prime Minister and Ministers including myself and some other gentlemen, are invited to that dinner, and the dinner is at 7.45 p.m. So, we are to go and change and then go to dinner. This is up to you.

خواجہ محمد صفدر: ۷ بجے تک کر لیں ۔

جناب چیئرمین: اس کا مطلب ہے کہ ابھی ان کی تقریر ختم بھی نہیں ہوگی اور اجلاس ملتوی کرنا پڑے گا ۔

خواجہ محمد صفدر: پروگرام بنا لیتے ہیں کہ آج پہلی خواندگی ختم کرلیں اور سات بجے اجلاس برخاست کردیں گے ۔

جناب چیئرمین: آپکا مطلب ہے کہ وہ تقریر نہ کریں ۔

خواجہ محمد صفدر: میں تو چاہتا ہوں کہ وہ تقریر کریں ۔

Mr. Abdul Qaiyum Khan: Sir, I will take five minutes.

Mr. Chairman: It is upto you, Mr. Qaiyum Khan, if your companions want to speak.

Mr. Abdul Qaiyum Khan: I do not want to stop anybody.

Mr. Chairman: Mr. Sardar Mohammad Aslam, there are two alternatives. Either the First Reading is to be completed with the winding up of Mr. Abdul Qaiyum Khan for which he says he will take five minutes or we may continue it for tomorrow.

(*nterruptions*)

جناب چیئرمین: میری بات سنئیے - قیوم خان صاحب کہتے ہیں کہ میں صرف پانچ منٹ لوں گا اور پہلی خواندگی ختم ہو جائیگی ۔

Sardar Mohammad Aslam: I will take five, six or seven minutes.

Mr. Chairman: You will have an opportunity to speak on this Bill. There are so many amendments. There are so many clauses.

مسٹر قیوم خان آپکی اپنی ٹیم نہیں مانتی - میں نے تو کہا ہے - وہ کہتے ہیں کہ ہم تقریر کریں گے ۔

بہت سے ممبران: پھر کل کرلیں ۔

Mr. Abdul Qaiyum Khan: All right, Sir.

Mr. Kamran Khan: Somebody on this side will also be speaking in the First Reading.

Mr. Chairman: Then, Mr. Abdul Qaiyum Khan, you see, some of the gentlemen from the Opposition also want to speak.

(*Interruption*)

Mr. Chairman: Should we meet tomorrow earlier or at 10.00 a.m.?

Mr. Abdul Qaiyum Khan: Sir, tomorrow the Cabinet will be discussing Five Year Plan. We will hardly be free before 3.00 p.m.

Mr. Chairman: You want me to adjourn it till 4 o'clock. tomorrow.

Mr. Abdul Qaiyum Khan: There is another thing. There is Assembly also where too we are committed.

Mr. Chairman: So, what do you want me to do?

An honourable Member: It may be adjourned till 4 o'clock.

Mr. Abdul Qaiyum Khan: My submission is that in that case the House will meet by about quarter to five, and then again we will have to break for Maghrib Prayers.

Mr. Chairman: This is not my fault. So, the House stands adjourned to reassemble tomorrow at 4.00 p.m.

The Senate then adjourned till four of the clock in the evening on Wednesday, December 11, 1974.